



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 October 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Второй комитет

Пункт 24 а) повестки дня

**Исключение нищеты и другие вопросы развития:
проведение третьего Десятилетия Организации
Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию
нищеты (2018–2027 годы)**

Египет*: проект резолюции

Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [72/233](#) от 20 декабря 2017 года и на все другие резолюции, касающиеся ликвидации нищеты,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.



Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая далее Парижское соглашение¹, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата², которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

подтверждая Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая проходила 17–20 октября 2016 года в Кито, Эквадор³,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁴ и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁵,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств по случаю Саммита тысячелетия⁶, а также на обязательство международного сообщества ликвидировать крайнюю нищету и голод,

с удовлетворением отмечая резолюцию 2011/37 «Выход из мирового финансово-экономического кризиса: Глобальный пакт о рабочих местах» Экономического и Социального Совета от 28 июля 2011 года, принятое на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Совета 2012 года заявление министров⁷, в котором содержится призыв активизировать усилия по обеспечению более действенной координации на всех уровнях в целях повышения эффективности национальных стратегий в области развития, стимулирования инвестиций в развитие производственного потенциала, оказания содействия в налаживании и развитии предпринимательской деятельности и содействия расширению возможностей для обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех,

ссылаясь на Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁸ и Дохинскую декларацию о финансировании развития: итоговый документ Международной конференции по последующей

¹ Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

³ Резолюция [71/256](#), приложение.

⁴ Резолюция [60/1](#).

⁵ Резолюция [66/288](#), приложение.

⁶ Резолюция [55/2](#).

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (A/67/3/Rev.1)*, глава IV, раздел F.

⁸ *Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса⁹,

принимая во внимание в этой связи усилия по осуществлению Аддис-Абебской программы действий, с удовлетворением отмечая проведение в апреле 2018 года третьего форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития, ссылаясь на согласованные на международном уровне выводы и рекомендации, принимая к сведению доклад 2018 года Межучрежденческой целевой группы по финансированию развития, отмечая, что, несмотря на сохранение многочисленных пробелов в плане осуществления, наблюдается прогресс во всех семи областях деятельности, обозначенных в Аддис-Абебской программе действий, и подчеркивая необходимость предметного обсуждения вопроса об осуществлении Аддис-Абебской программы действий на форуме, который специально предназначен для контроля за осуществлением итоговых документов по финансированию развития,

ссылаясь на свою резолюцию [71/243](#) от 21 декабря 2016 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и свою резолюцию [72/279](#) от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

приветствуя принятие Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы на третьей Всемирной конференции по снижению риска бедствий, состоявшейся 14–18 марта 2015 года в Сендае (Япония)¹⁰, и признавая взаимосвязь между способностью противостоять бедствиям и ликвидацией нищеты,

принимая к сведению принятие 22 июля 2016 года в ходе четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся 17–22 июля 2016 года в Найроби, Найробийского маафикиано¹¹, в котором подтверждается, что Конференция играет в системе Организации Объединенных Наций роль центра, координирующего комплексное рассмотрение вопросов торговли и развития и связанных с ними вопросов, касающихся финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития, и учитывая, что торговля и развитие могут способствовать искоренению нищеты и что в этой связи Конференция призвана сыграть важную роль в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий,

будучи обеспокоена глобальным характером нищеты и неравенства, обращая особое внимание на то, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и голода является этическим, социальным, политическим, экологическим и экономическим императивом всего человечества, и признавая в этой связи необходимость более глубокого понимания многомерного характера развития и нищеты,

подчеркивая, что нищета представляет собой многогранную проблему, требующую разностороннего и комплексного подхода к рассмотрению ее

⁹ Резолюция [63/239](#), приложение.

¹⁰ Резолюция [69/283](#), приложение II.

¹¹ [TD/519/Add.2](#) и [TD/519/Add.2/Corr.1](#).

экономических, политических, социальных, экологических и институциональных аспектов на всех уровнях,

подтверждая, что в своем движении по пути к устойчивому развитию каждая страна сталкивается с особыми трудностями, что наиболее уязвимые страны, и в частности африканские страны, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, заслуживают особого внимания, как и страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны, и что серьезные трудности стоят и перед многими странами со средним уровнем дохода,

будучи глубоко обеспокоена тем, что нищета служит серьезным препятствием для достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, и тем, что феминизация нищеты носит хронический характер, подчеркивая важность предоставления женщинам равных с мужчинами прав на пользование экономическими ресурсами, включая доступ к владению и распоряжению землей и другими формами собственности, кредитам, праву наследования, природным ресурсам и соответствующим новым технологиям, подтверждая, что женщины играют важнейшую роль в процессе развития и способствуют структурным преобразованиям, а также являются важными участниками хозяйственной деятельности и борьбы с нищетой и неравенством, и что обеспечение их полного, реального и равного участия в процессе принятия решений и хозяйственной жизни имеет жизненно важное значение для достижения устойчивого развития и в значительной мере способствует экономическому росту и повышению производительности, признавая, что экономические и социальные потери из-за недостаточного прогресса в достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек являются значительными и что в этой связи крайне важно, чтобы в своей политике и действиях мы не просто учитывали гендерный фактор, а активно стремились к достижению цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, и подтверждая, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек будут в решающей степени способствовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и что они являются ключевыми факторами в деле ликвидации нищеты,

учитывая, что после последнего мирового финансового кризиса в мировой экономике по-прежнему наблюдаются сложные макроэкономические условия, низкие цены на сырьевые товары, вялый рост торговли и волатильность потоков капитала, что, невзирая на последствия финансового кризиса, объем движения финансовых средств и доля развивающихся стран в мировой торговле продолжают расти, что эти сдвиги привели к существенному сокращению числа людей, живущих в условиях крайней нищеты, и что, несмотря на эти достижения, многие, особенно развивающиеся, страны по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами и некоторые из них все больше отстают в процессе развития,

обращая особое внимание на то, что третье Десятилетие по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы) будет иметь важное значение для сохранения импульса, возникшего благодаря проведению второго Десятилетия в деятельности по ликвидации нищеты, и для обеспечения того, чтобы функционирование рынков полнее отвечало интересам людей, живущих в условиях нищеты,

вновь заявляя о том, что изменение климата является одной из наиболее серьезных проблем современности, что негативные последствия этого явления подрывают способность всех стран обеспечить устойчивое развитие, что глобальное потепление, повышение уровня моря, закисление океана и другие последствия изменения климата оказывают серьезное влияние на прибрежные

районы и низколежащие прибрежные страны, в том числе на многие наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, и что под угрозой находится существование многих сообществ и биологических систем жизнеобеспечения на планете, что еще больше подрывает продовольственную безопасность и усилия, направленные на ликвидацию нищеты и обеспечение устойчивого развития, и поэтому требует принятия срочных мер в целях сохранения, поддержания и закрепления успехов в области развития, достигнутых на протяжении последних десятилетий,

подтверждая, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей современности и одним из необходимых условий устойчивого развития, особенно в Африке, наименее развитых странах, малых островных развивающихся государствах и некоторых странах со средним уровнем дохода, и обращая особое внимание на важность ускорения устойчивого, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, включая обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех, в целях уменьшения неравенства в странах и между ними,

учитывая важность оказания странам поддержки в их усилиях по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и содействию расширению прав и возможностей малоимущих и слабозащищенных людей, включая женщин, детей и молодежь, представителей коренных народов и местного населения, пожилых людей, инвалидов, мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц,

обращая особое внимание на главную ответственность государств-членов за содействие всеобщему охвату услугами здравоохранения, который включает предоставление всеобщего и равного доступа к качественным медико-санитарным услугам и обеспечивает предоставление недорогих и качественных услуг, особенно с помощью механизмов первичного медико-санитарного обслуживания и социальной защиты, на основе расширенного международного сотрудничества и в целях предоставления доступа к услугам здравоохранения для всех, включая слабозащищенных и брошенных на произвол судьбы лиц, и обращая также особое внимание на то, что женщины и дети в особой степени подвержены воздействию бедствий и вспышек заболеваний,

учитывая центральную роль мобилизации финансовых ресурсов для целей развития на национальном и международном уровнях и эффективного использования этих ресурсов и важность проведения согласованной политики и применения скоординированного подхода, основанного на участии всех сторон на всех уровнях, в целях создания благоприятных условий для обеспечения устойчивого развития, а также активизации глобального партнерства в интересах устойчивого развития, призванного содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая направлена на завершение всего, что не удалось сделать за время, отведенное для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

особо указывая на то, что во всех странах государственная политика и мобилизация и эффективное использование внутренних ресурсов на основе применения принципа национальной ответственности имеют центральное значение для общих усилий по обеспечению устойчивого развития, включая достижение целей в области устойчивого развития, и учитывая, что внутренние ресурсы формируются в первую очередь и главным образом за счет экономического роста, подкрепляемого благоприятными условиями на всех уровнях,

признавая важную роль частного сектора как потенциального источника новых инвестиций, рабочих мест и финансовых средств для целей развития,

принимая во внимание, что официальная помощь в целях развития остается важным источником финансирования развития в развивающихся странах,

признавая, что сотрудничество Юг — Юг не подменяет собой сотрудничество Север — Юг, а дополняет его, и учитывая вклад сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в усилия развивающихся стран по ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития,

особо отмечая существенно важную роль всеохватного и устойчивого промышленного развития как компонента всеобъемлющей стратегии структурных экономических преобразований в ликвидации нищеты и поддержании поступательного экономического роста и таким образом в содействии обеспечению устойчивого развития в развивающихся странах,

принимая к сведению ведущуюся в рамках общесистемного межучрежденческого плана действий по ликвидации нищеты, в реализации которого участвуют более 21 стороны из числа учреждений, фондов, программ и региональных комиссий, работу по координации усилий системы Организации Объединенных Наций по оказанию государствам-членам консультационной и программной помощи и рекомендуя увязывать эту работу с работой по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

подтверждая торжественное обещание, что никто не будет забыт, подтверждая признание того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и желание добиться того, чтобы эти цели и задачи были реализованы в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь подтверждая обязательство приложить все усилия к тому, чтобы в первую очередь оказать помощь самым обездоленным,

подтверждая обязательство обеспечить, чтобы ни одна страна и ни один человек не были обойдены вниманием, и сосредоточить усилия на наиболее серьезных проблемах, в том числе путем охвата и обеспечения участия самых обездоленных,

обращая особое внимание на то, что, как отмечается в решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, главы государств и правительств считают ликвидацию нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, первоочередной и неотложной задачей,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹²;

2. *учитывает*, что третье Десятилетие будет дополнять текущие усилия международного сообщества по осуществлению, в частности, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹³, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹⁴, Парижского соглашения, принятого в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹⁰, Новой программы развития городов³, итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁵, Стамбульской программы действий для наименее развитых

¹² A/73/298.

¹³ Резолюция 70/1.

¹⁴ Резолюция 69/313, приложение.

стран на десятилетие 2011–2020 годов¹⁵, а также Политической декларации Мероприятия на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов¹⁶, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)¹⁶, Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов¹⁷, декларации под названием «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям», принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»¹⁸, стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы¹⁹ и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также первого 10-летнего плана по ее осуществлению и ее континентальной программы, закрепленной в резолюциях Генеральной Ассамблеи о Новом партнерстве в интересах развития Африки, и региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке;

3. *учитывает также* тот вклад, который проведение второго Десятилетия внесло в дело ликвидации нищеты, и обращает особое внимание на важность извлечения уроков из проведения второго Десятилетия и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности в области укрепления потенциала национальных статистических служб и систем контроля, для обеспечения своевременного доступа к высококачественным, открытым, надежным и дезагрегированным данным, использования возможностей партнерских связей, содействия глобальному обмену идеями и опытом и демонстрации новаторских и эффективных инициатив и стратегий по ликвидации нищеты и содействия обеспечению достойной занятости для всех;

4. *подтверждает*, что цель третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы) заключается в сохранении импульса, возникшего благодаря проведению второго Десятилетия, и эффективно и скоординированно содействии осуществлению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе целей в области устойчивого развития и поставленной в них задачи никого не забыть и охватить самых отстающих;

5. *подтверждает также*, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая избавление всех людей во всем мире от крайней нищеты, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, а также одной из главных задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, неотъемлемой частью которой является Аддис-Абебская программа действий;

6. *подтверждает далее*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное социально-экономическое развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в обеспечении устойчивого развития и ликвидации нищеты невозможно переоценить, и признает, что более активные действенные национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их конкретными действенными международными программами,

¹⁵ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

¹⁶ Резолюция 69/15, приложение.

¹⁷ Резолюция 69/137, приложение II.

¹⁸ Резолюция 71/312, приложение.

¹⁹ См. резолюцию 71/285.

мерами и политикой, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, принимая во внимание национальные условия и учитывая стратегии национальной ответственности и принцип национального суверенитета;

7. *с удовлетворением отмечает* достигнутый с 1990 года впечатляющий прогресс, который позволил избавить 1,1 миллиарда человек от крайней нищеты, и достигнутое с начала осуществления второго Десятилетия беспрецедентное снижение доли населения, живущего на менее 1,90 долл. США в день²⁰;

8. *выражает свою глубокую обеспокоенность* тем, что, несмотря на успехи в деле сокращения масштабов нищеты, прогресс в этой области остается неравномерным, при том, что 1,46 миллиарда человек все еще живут в условиях многомерной нищеты, это число по-прежнему остается значительным и неприемлемо высоким, уровень неравенства в доходах, богатстве и возможностях остается высоким или растет в ряде стран и серьезную озабоченность по-прежнему вызывают не связанные с доходами аспекты нищеты и лишений, например доступ к качественному образованию и базовым медицинским услугам, и относительная бедность;

9. *призывает* международное сообщество, включая государства-члены и организации, входящие в систему развития Организации Объединенных Наций, в том числе фонды, программы и специализированные учреждения, к тому, чтобы они, действуя в соответствии со своими мандатами, и впредь уделяли самое первоочередное внимание ликвидации нищеты в контексте повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития и безотлагательно приняли меры по устранению коренных причин нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, голод и все формы ненадлежащего питания, и по решению обусловливаемых ею проблем ввиду их негативного воздействия на устойчивое развитие путем осуществления комплексных, скоординированных и последовательных стратегий на всех уровнях в соответствии с решениями крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и призывает страны-доноры, которые в состоянии делать это, поддерживать действенные национальные усилия развивающихся стран в этой связи посредством предоставляемого им финансовых ресурсов и технической помощи на двусторонней и многосторонней основе;

10. *призывает также* международное сообщество, включая государства-члены, продолжать энергично изыскивать более всеохватные, справедливые, сбалансированные, стабильные и ориентированные на развитие бережливые социально-экономические подходы к преодолению проблемы нищеты и, принимая во внимание тот факт, что неравенство, в том числе гендерное неравенство, ведет к росту масштабов нищеты, особо отмечает важность структурных преобразований, результатом которых являются всеохватная и устойчивая индустриализация, ведущая к появлению новых рабочих мест и сокращению масштабов нищеты, вложения средств в устойчивое сельское хозяйство и качественную, надежную, экологичную и устойчивую к потрясениям инфраструктуру в целях

²⁰ С 2008 года по середину 2015 года в докладах Организации Объединенных Наций по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, нижняя граница прожиточного минимума была установлена на уровне 1,25 долл. США в день с пересчетом в национальные денежные единицы с использованием валютных курсов 2005 года, скорректированных по паритету покупательной способности. С середины 2015 года нижняя граница прожиточного минимума установлена на уровне 1,90 долл. США в день с пересчетом в национальные денежные единицы с использованием валютных курсов 2011 года, скорректированных по паритету покупательной способности.

поддержки экономического развития и благополучия людей, когда во главу угла ставится экономичный и справедливый доступ для всех, повышения взаимной связности и обеспечения доступа к источникам энергии и расширения доступа к финансовым услугам, а также содействия созданию достойных рабочих мест в сельских районах, расширения доступа к качественному образованию, повышения качества здравоохранения, в том числе за счет ускоренного перехода к предоставлению справедливого доступа к медицинскому обслуживанию для всех, продвижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, расширения охвата системами социальной защиты, смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбы с неравенством и социальной изоляцией;

11. *учитывает* безотлагательную необходимость принятия мер для решения проблем нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, голод, ненадлежащее питание и отсутствие продовольственной безопасности, что принесет существенную отдачу в плане прогресса в достижении всех целей в области устойчивого развития, и рекомендует международному сообществу активизировать международное сотрудничество и выделять ресурсы для развития сельских и городских районов и устойчивого сельского и рыбного хозяйства и для поддержки мелких фермеров, особенно женщин-фермеров, скотоводов и рыболовов в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах;

12. *подчеркивает* решимость ликвидировать крайнюю нищету, которая с середины 2015 года определяется как доход в размере менее 1,90 долл. США на человека в день, для всех во всем мире, а также сократить по крайней мере наполовину долю мужчин, женщин и детей всех возрастов, живущих в условиях нищеты во всех ее формах и проявлениях согласно национальным определениям;

13. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам, включая организации системы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества, обмениваться информацией о рациональных практических методах разработки и осуществления программ и стратегий, нацеленных на устранение неравенства в интересах людей, живущих в условиях крайней нищеты, и способствовать активному участию людей, живущих в условиях крайней нищеты, в разработке и осуществлении таких программ и стратегий в целях реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

14. *особо отмечает* важность итогов проведения второго Десятилетия и того, что, хотя, по общему признанию, ключевую роль в деле искоренения нищеты играют занятость и достойная работа, темпы роста числа рабочих мест оказались ниже темпов роста численности рабочей силы, особенно в странах и регионах с большей долей молодежи в составе населения;

15. *с обеспокоенностью отмечает* сохранение на высоком уровне безработицы и неполной занятости, в частности среди молодежи, в том числе, в особенности, среди молодых женщин, учитывает, что обеспечение достойной работы для всех по-прежнему является одним из наилучших путей преодоления нищеты, и в этой связи предлагает странам-донорам, многосторонним организациям и другим партнерам по процессу развития продолжать оказывать государствам-членам, в частности развивающимся странам, помощь в принятии на вооружение стратегий, согласующихся с Глобальным пактом о рабочих местах, принятым Международной конференцией труда на ее девяносто восьмой сессии, как общей основой, на базе которой каждая страна может разрабатывать пакеты мер в области политики с учетом специфики своего положения и

национальных приоритетов в целях содействия обеспечению экономического оживления, сопровождающегося созданием рабочих мест, и устойчивого развития;

16. *настоятельно призывает* государства-члены заняться решением глобальной проблемы безработицы среди молодежи посредством разработки и осуществления стратегий, дающих молодым людям, включая молодых женщин, во всем мире реальный шанс найти достойную и продуктивную работу, рекомендует развивать массовое предпринимательство и новаторство и в этой связи подчеркивает необходимость разработки глобальной стратегии обеспечения занятости молодежи на основе, в частности, Глобального пакта о рабочих местах и «Призыва к действию» Международной организации труда;

17. *учитывает*, что для повышения качества образования и для того, чтобы миллионы людей могли приобрести навыки для достойной работы, необходимы существенные и эффективно используемые инвестиции, и с удовлетворением принимает к сведению доклад Международной комиссии по финансированию возможностей в сфере образования на глобальном уровне и содержащиеся в этом докладе соответствующие рекомендации;

18. *рекомендует* международному сообществу оказывать развивающимся странам поддержку в их усилиях по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и достижению гендерного равенства и содействию расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, малоимущих и людей, находящихся в уязвимом положении, для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая строится на результатах, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и направлена на завершение всего, что не удалось сделать в период их достижения, расширения доступа к финансовым услугам, включая недорогое микрофинансирование и кредитование, устранения препятствий на пути реализации возможностей, укрепления производственного потенциала, предпринимательства, творчества и новаторства, содействия официальному признанию и росту микро-, малых и средних предприятий, развития устойчивого сельского хозяйства и содействия обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, особо отмечая важную роль усилий по вовлечению в формальную экономику занятых в неформальном секторе работников, которые страны предпринимают, руководствуясь, при необходимости, Рекомендацией 2015 года о переходе от неформальной к формальной экономике (№ 204) Международной организации труда, и которые дополняются прилагаемыми на национальном уровне усилиями по разработке и проведению эффективной социальной политики, в том числе по обеспечению минимального уровня социальной защиты, и в этой связи отмечает принятую Международной организацией труда Рекомендацию 2012 года о минимальных нормах социальной защиты (№ 202);

19. *подтверждает* свое обязательство уважать разнообразие в городах и других населенных пунктах, укреплять социальную сплоченность, межкультурный диалог и взаимопонимание, терпимость, взаимное уважение, гендерное равенство, инновации, предпринимательство, всеохватность, самобытность и безопасность и достоинство всех людей, а также содействовать удобству жизни и динамичной городской экономике и принимать меры для обеспечения того, чтобы местные учреждения способствовали плюрализму и мирному сосуществованию в рамках все более неоднородных и многокультурных обществ;

20. *принимает во внимание*, что для ликвидации нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, которые строятся на результатах, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и направлены на завершение всего, что не удалось сделать за отведенное для их достижения время, и повышения уровня жизни необходимы всеохватный, поступательный и справедливый экономический рост, подкрепляемый полной занятостью и достойной работой для всех, социальной интеграцией, повышением производительности и благоприятными условиями, включая государственные и частные инвестиции и предпринимательскую деятельность, и что важную роль в обеспечении максимальной отдачи от государственных и частных инвестиций играют инициативы, касающиеся социальной ответственности корпораций;

21. *подчеркивает* важность использования многомерных показателей и разработки в дополнение к показателям валового внутреннего продукта прозрачных показателей для оценки прогресса в области устойчивого развития в целях действительного отражения реальных условий жизни населения всех развивающихся стран, искоренения нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и сокращения неравенства во всем мире в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

22. *учитывает*, что устойчивый, всеохватный, поступательный и справедливый экономический рост имеет существенно важное значение для ликвидации нищеты и голода, в частности в развивающихся странах, и подчеркивает, что национальные усилия в этой области должны подкрепляться наличием благоприятных международных условий и обеспечением большей согласованности макроэкономической, торговой и социальной политики на всех уровнях;

23. *подчеркивает* важность принятия адресных мер по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, реализации отвечающих национальным условиям систем социальной защиты и мер в интересах всех, включая установление минимальных уровней социальной защиты, и обеспечения охвата большей части малоимущего и слабозащищенного населения и рекомендует государствам-членам продолжать разрабатывать и внедрять механизмы обеспечения минимального уровня социальной защиты, основанные на национальных приоритетах, уделяя особое внимание женщинам, детям, пожилым людям и инвалидам;

24. *подчеркивает также* важность стратегий и действий, которые не просто учитывают гендерный фактор, но и отражают активное стремление к достижению цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также устраняют долгосрочные структурные проблемы, в том числе структурные ограничения, с которыми сталкиваются женщины в качестве участников хозяйственной деятельности, и устраняют все препятствия для полноценного участия женщин в хозяйственной жизни, в том числе за счет принятия законов или проведения административных реформ, в целях предоставления женщинам равных прав с мужчинами в принятии политических и экономических решений и доступе к экономическим ресурсам и содействия более гармоничному сочетанию трудовых и семейных обязанностей, в том числе путем предоставления оплачиваемого отпуска по беременности и родам и отпуска по уходу за ребенком и перераспределения несоразмерного трудового бремени женщин, занятых в сфере неоплачиваемого труда, включая работу по дому и уходу, призывает частный сектор, действуя в соответствии с национальным законодательством, способствовать достижению гендерного равенства с

помощью мер, направленных на обеспечение полной и производительной занятости и достойного труда женщин, соблюдение принципа равной оплаты за равный труд или труд равной ценности и предоставления равных возможностей, и мер по защите женщин от дискриминации и злоупотреблений на рабочем месте, и подчеркивает, что общемировой валовой внутренний продукт мог бы существенно вырасти, если бы каждая страна достигла гендерного равенства и увеличила количество женщин, трудоустроенных в формальном секторе экономики;

25. *особо отмечает*, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года указывается на необходимость обеспечить масштабную мобилизацию финансовых и нефинансовых ресурсов из самых разных источников, в том числе на основе активизации сотрудничества в целях развития, а также регионального, субрегионального и межрегионального сотрудничества, с тем чтобы предоставить всем развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, средства на предсказуемой основе для реализации программ и политики по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях;

26. *подчеркивает*, что на достижение целей устойчивого развития и ликвидации нищеты также влияет способность и готовность стран осуществлять результативную мобилизацию внутренних ресурсов, привлекать прямые иностранные инвестиции, выполнять обязательства в отношении официальной помощи в целях развития (ОПР) и эффективно использовать ОПР и содействовать передаче технологий развивающимся странам на взаимно согласованных условиях, и подчеркивает также, что, хотя денежные переводы стали для принимающих стран важным источником дохода и финансовых средств и их вклад в обеспечение устойчивого развития вырос, решающее значение для бедных стран с крупной задолженностью имеет урегулирование ситуаций с неприемлемо высоким уровнем задолженности;

27. *учитывает*, что в Аддис-Абебской программе действий сформулированы глобальные принципы финансирования устойчивого развития и что она является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер, которые связаны с внутренними государственными ресурсами, отечественными и международными частными предприятиями и финансами, международным сотрудничеством в целях развития, международной торговлей как движущей силой развития, задолженностью и приемлемым уровнем задолженности, урегулированием системных проблем, использованием научно-технических достижений и новаторством и наращиванием потенциала, а также данными, контролем и последующей деятельностью, и ее полное осуществление будет иметь решающее значение для эффективного проведения третьего Десятилетия;

28. *учитывает также*, что для обеспечения на деле устойчивого развития и достижения целей в области устойчивого развития крайне важна подкрепляемая принципом национальной ответственности мобилизация внутренних ресурсов, которые в необходимых случаях должна дополнять международная помощь;

29. *учитывает далее*, что частная деловая, предпринимательская, инвестиционная и инновационная деятельность представляет собой мощную движущую силу повышения производительности, всеохватного экономического роста и создания рабочих мест и что в сочетании со стабильной международной финансовой системой приток международного частного капитала, особенно

прямых иностранных инвестиций является для стран жизненно важным подспорьем в их собственных усилиях в области развития;

30. *приветствует* прогресс, достигнутый в последние годы во всех регионах в деле охвата финансовыми услугами всех групп населения с различными уровнями доходов, выражая в то же время обеспокоенность тем, что два миллиарда человек, главным образом в сельских районах развивающихся стран, все еще не имеют доступа к официальным финансовым услугам, и будучи по-прежнему обеспокоена гендерным разрывом в том, что касается охвата финансовыми услугами;

31. *отмечает*, что важное предназначение международного государственного финансирования, включая ОПР, состоит в том, чтобы служить катализатором процесса мобилизации дополнительных ресурсов из других государственных и частных источников и путем задействования должным образом проработанных инструментов распределения рисков, включая совместные инвестиции, государственно-частные партнерства и гарантии, и отмечает также, что оно может способствовать повышению собираемости налогов, содействовать созданию более благоприятных внутренних условий и формированию сферы основных государственных услуг и может также использоваться для разблокирования дополнительных финансовых средств через смешанное или совместное финансирование и уменьшения рисков, особенно применительно к инвестициям в инфраструктуру и другим инвестициям, которые способствуют развитию частного сектора;

32. *особо отмечает*, что международное государственное финансирование играет важную роль, дополняя усилия стран по мобилизации государственных ресурсов внутри страны, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах, располагающих ограниченными внутренними ресурсами;

33. *подчеркивает* важность мобилизации более широкой внутренней поддержки усилий по выполнению обязательств в отношении ОПР, в том числе путем проведения информационно-просветительной работы, публикации данных об эффективности помощи и демонстрации конкретных результатов, рекомендует странам-партнерам развивать успехи, достигнутые в обеспечении эффективного использования ОПР для содействия реализации целей и задач в области развития, рекомендует публиковать перспективные планы, которые повышают ясность, предсказуемость и прозрачность будущего сотрудничества в области развития, в соответствии с национальными процедурами распределения бюджетных средств и настоятельно призывает страны отслеживать выделение ресурсов на цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек и представлять соответствующую информацию;

34. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что в 2017 году объем ОПР сократился на 0,6 процента по сравнению с 2016 годом, оставаясь неизменным в течение предыдущих шести лет, и того, что объем ОПР составлял в среднем 0,31 процента от совокупного валового национального дохода доноров в 2014 году, что намного меньше принятых обязательств на уровне 0,7 процента, и вновь заявляет, что выполнение всех обязательств в отношении ОПР по-прежнему имеет чрезвычайно важное значение и что для многих наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, ОПР остается крупнейшим источником внешнего финансирования, и в этой связи подчеркивает важность обещаний стран — доноров ОПР достичь национальных целевых показателей в размере 0,7 процента от валового национального дохода и 0,15–0,20 процента от валового национального дохода на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран и призывает развитые страны выполнять свои обязательства в отношении ОПР;

35. *с удовлетворением отмечает* активизацию усилий по повышению качества ОПР и увеличению отдачи от нее для процесса развития, воздает должное Форуму по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета, отмечает такие другие инициативы, как проведение форумов высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, на которых были приняты, в частности, Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи, Аккрская программа действий²¹ и Пусанский план партнерства в целях эффективного сотрудничества в области развития, ставшие важным подспорьем для стран, которые взяли на себя обязательства выполнять их положения, в том числе благодаря принятию их основополагающих принципов, и напоминает об отсутствии подходящих для всех универсальных формул, которые гарантировали бы эффективность помощи, а также о необходимости в полной мере учитывать специфику положения каждой страны;

36. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным сторонам способствовать, сообразно обстоятельствам, увеличению объемов финансирования Организацией Объединенных Наций усилий по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, посредством внесения добровольных взносов в общесистемные фонды для деятельности, связанной с сокращением масштабов нищеты;

37. *принимает во внимание* сложность задачи ликвидации нищеты и особо отмечает в этой связи, что при активизации деятельности по ликвидации нищеты и практическом проведении третьего Десятилетия организации системы развития Организации Объединенных Наций должны руководствоваться национальными приоритетами, в том числе по линии Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, по-прежнему уделяя пристальное внимание разработке стратегий по наращиванию национального потенциала и развитию в развивающихся странах, и действовать комплексным, скоординированным и последовательным образом, занимаясь в соответствии со своими мандатами реализацией программ и проектов в области развития, предусматривающих в качестве своей главной цели ликвидацию нищеты, чтобы обеспечить необратимый характер достигнутого прогресса, в полной мере используя взаимосвязанные и взаимодополняющие компоненты системы развития Организации Объединенных Наций, и рекомендует применять самые разные стратегии;

38. *вновь заявляет* о необходимости усиления ведущей роли Организации Объединенных Наций в деле содействия расширению международного сотрудничества в целях развития и учитывает роль специализированных учреждений и фондов и программ Организации Объединенных Наций и региональных комиссий, включая Международную организацию труда, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, Экономическую и социальную комиссию для Западной Азии, Экономическую комиссию для Африки, Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна и Европейскую экономическую комиссию, в содействии осуществлению международной информационно-разъяснительной деятельности в интересах

²¹ A/63/539, приложение.

ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, в том числе с помощью образования и обучения;

39. *с удовлетворением отмечает* текущую работу соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций в поддержку проведения третьего Десятилетия, включая осуществление общесистемного плана действий для координации усилий системы Организации Объединенных Наций, которая может ускорить прогресс в деле искоренения нищеты во всех странах, и рекомендует далее стремиться к сближению позиций различных учреждений и развитию межучрежденческого сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в плане обмена знаниями, содействия диалогу по вопросам политики, обеспечения кумулятивной отдачи от усилий, мобилизации средств, оказания технической помощи в ключевых областях политики, составляющих основу программы действий по обеспечению достойной работы, и укрепления общесистемной согласованности политики в отношении занятости, в том числе путем недопущения дублирования усилий;

40. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечивали, чтобы при осуществлении настоящей резолюции ни один человек и ни одна страна не были обойдены вниманием;

41. *призывает* международное сообщество уделять первоочередное внимание устранению последствий стихийных бедствий, изменения климата, конфликтов и масштабных вспышек заболеваний, которые серьезно затрудняют усилия по достижению цели ликвидации нищеты, в частности в развивающихся странах;

42. *учитывает* важность усилий по удовлетворению разнообразных потребностей стран, находящихся в особой ситуации, и решению проблем, с которыми сталкиваются такие страны, в частности страны Африки, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, а также особых проблем, с которыми сталкиваются многие страны со средним уровнем дохода, и просит в этой связи систему развития Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, региональные организации и другие заинтересованные стороны обеспечить надлежащее и индивидуализированное рассмотрение и учет в их соответствующих стратегиях и политике этих разнообразных и специфических потребностей в области развития в целях содействия обеспечению согласованного и комплексного подхода в отношении отдельных стран;

43. *предлагает* всем государствам, организациям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям и заинтересованным национальным организациям, включая неправительственные организации, рассмотреть вопрос об организации мероприятий по празднованию в 2018 году двадцать шестой годовщины провозглашения Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [47/196](#) от 22 декабря 1992 года дня 17 октября Международным днем борьбы за ликвидацию нищеты, с тем чтобы повышать осведомленность общественности в интересах содействия ликвидации нищеты и крайней нищеты во всех странах, и в этой связи учитывает пользу, которую проведение этого международного дня продолжает приносить в плане повышения осведомленности общественности и мобилизации всех заинтересованных сторон на борьбу с нищетой, и содействовать расширению активного участия тех, кто живет в условиях крайней нищеты, в разработке и осуществлении затрагивающих их программ и политики для достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

44. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад, содержащий подробное описание мер по проведению Третьего десятилетия, принимаемых системой Организации Объединенных Наций, включая общесистемный межучрежденческий план действий по ликвидации нищеты, направленный на координацию соответствующих усилий системы Организации Объединенных Наций, и рекомендации относительно путей обеспечения эффективного проведения третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы) для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе целей в области устойчивого развития, с использованием в надлежащих случаях существующих экспертных знаний и механизмов и процессов, предназначенных для отслеживания проблемы нищеты;

45. *постановляет*, что в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года темой третьего Десятилетия будет «Активизация глобальных действий за избавление мира от нищеты»;

46. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», подпункт, озаглавленный «Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы).
